

00026



Carta de Porte Internacional por Carretera
Conhecimento de Transporte Internacional por Rodovia

El transporte realizado bajo esta Carta de Porte Internacional está sujeto a las disposiciones del Convenio sobre el Contrato de Transporte y la Responsabilidad Civil del porteador en el Transporte, Terrestre Internacional de Mercancías, las cuales anulan toda estipulación que se aparte de ellas en perjuicio del remitente o del consignatario. O transporte realizado ao amparo deste Conhecimento de Transporte Interacional está sujeito às disposições do Convênio sobre o Contrato de Transporte e a Responsabilidade Civil do Transportador no Transporte Terrestre Internacional de Mercadorias, as quais

1- Nombre y domicilio del remitente/ Nome e endereço do remetente QUAAN GBMH ALEMANHA	2- Número / Número BR.2530.10310
	3- Nombre y domicilio del porteador / Nome e endereço do transportador BIANCHIN & AUGUSTO LTDA.
4- Nombre y domicilio del destinatario/ Nome e endereço do destinatário MARABU PARAGUAY S.A. CIUDAD DEL ESTE - PARAGUAY RUC: 80045733-1	CNPJ: 85.494.458/0001-05 Foz do Iguaçu - PR - Brasil www.bianchinaugusto.com.br
6- Nombre y domicilio del consignatario Nome e endereço do consignatário MARABU PARAGUAY S.A. CIUDAD DEL ESTE - PARAGUAY RUC: 80045733-1	5- Lugar y país de emisión / Localidade e país de emissão PORTO DE PARANAGUA/PR - BRASIL
	7- Lugar, país y fecha en que el porteador se hace cargo de las mercancías/ Localidade, país e data em que o transportador se responsabiliza pela mercadoria PORTO DE PARANAGUA/PR - BRASIL
9- Notificar a / Notificar a MARABU PARAGUAY S.A. CIUDAD DEL ESTE - PARAGUAY RUC: 80045733-1	8- Lugar, país y plazo de entrega / Localidade, país e prazo de entrega ADM. ADUANA CIUDAD DEL ESTE, PARAGUAY
	10- Porteadores sucesivos/ Transportadores sucessivos

11- Cantidad y clase de bultos, marcas y numeros, tipo de mercancías, contenedores y accesorios /
Quantidade e categoria de volumes, marcas e números, tipo de mercadorias, containeres e peças

1x20GP CONTAINER, CONTENDO:

10 TAMBORES COM MATERIA PRIMA PARA TINTA DE IMPRESSAO DIGITAL

CONTAINER	LACRE
TEMU176484/2	25H1026892




LA FACTURA COMERCIAL Y LA LISTA DE EMPAQUE AL SOLO EFECTO DEL TRANSITO LA CONSTATAION DE LO DECLARADO KILOS MERCANCIAS Y VALORES SERAN REALIZADAS EN LA ADUANA DEL DESTINO FINAL

12- Peso bruto en Kg./ Peso bruto em kg.

9.550,000 KGS

13- Volumen en m. Cu/ Volume em m.cu.

13,920 M3

14- Valor / Valor

35.697,59

Moneda / Moeda

DOLAR AMERICANO

15- Gastos a pagar / Gastos a pagar	Monto remitente / Monto remetente	Moneda / Moeda	Monto destinatario / Monto destinatário	Moneda / Moeda
Paranagua > Foz do Iguaçu			1.380,00	US\$
Foz do Iguaçu > Ciudad del Este			920,00	US\$
Flete / Frete			-----	
Total			2.300,00	US\$
Otros / Outros				
Seguro			74,96	US\$

16- Declaración del valor de las mercancías / Declaração das mercadorias

17- Documentos anexos / Documentos anexos
B/L NR: SZES25111019A
FATURA NR: RE25110039

ES COPIA DEL ORIGINAL

19- Monto del flete externo / Valor do frete externo

20- Monto de reembolso contra entrega / Valor de reembolso contra entrega

21- Nombre y firma del remitente o su representante
Nome e assinatura do remetente ou seu representante

Fecha / Data
Las mercancías consignadas en esta Carta de Porte fueron recibidas por el porteador aparentemente en buen estado, bajo las condiciones generales que figuran al dorso.
As mercadorias consignadas neste Conhecimento de transporte foram recebidas pelo transportador aparentemente em bom estado, sob as condições gerais que figuram no verso.

23- Nombre y firma del porteador o su representante
Nome e assinatura do transportador ou seu representante
29 DEZ. 2025
BIANCHIN & AUGUSTO LTDA.
Danielle Vanessa Grossi
CPF 022.249.079.90

Fecha / Data

18- Instrucciones sobre formalidades de aduana
Instruções sobre formalidades de alfândega
ADM. ADUANA CIUDAD DEL ESTE, PARAGUAY

22- Declaraciones y observaciones / Declarações e Observações

24- Nombre y firma del destinatario o su representante
Nome e assinatura do destinatário ou seu representante

Fecha / Data

MIC/DTA

Manifesto Internacional de Carga Rodoviária / Declaração de Trânsito Aduaneiro
 Manifiesto Internacional de Carga por Carretera / Declaración de Tránsito Aduanero

1 Nome e endereço do transportador / Nombre y domicilio del porteador BIANCHIN & AUGUSTO LTDA. CNPJ: 85.494.458/0001-05 Foz do Iguaçu - PR - Brasil www.bianchinaugusto.com.br		3 Trânsito aduaneiro / Tránsito aduanero <input checked="" type="checkbox"/> Sim / <input type="checkbox"/> Não		4 Nº BR.2530.31930	
2 Cadastro geral de contribuintes / Rol de contribuyente CNPJ: 85.494.458/0001-05		5 Folha / Hoja 1/1		6 Data da emissão / Fecha de emisión 29/12/2025	
9 CAMINHÃO ORIGINAL: Nome e endereço do proprietário CAMIÓN ORIGINAL: Nombre y domicilio de propietario F.P.: BIANCHIN & AUGUSTO LTDA MOT.: DIRCEU DE ANDRADE TEIXEIRA BRASIL - CPF: 91867967987		7 Alfândega, cidade e país de partida / Aduana, ciudad y país de partida ALF-PORTO DE PARANAGUA/PR 0917800			
10 Cadastro geral de contribuintes / Rol de contribuyente 85.494.458/0001-05		11 Placa do caminhão / Placa del camión ATP-2335		17 Cadastro geral de contribuintes / Rol de contribuyente	
12 Marca e número / Marca y número SCANIA / 3647331 RANDON / M317260		13 Capacidade de tração (t) / Capacidad de arrastre (t) 48.500,00		18 Placa do caminhão / Placa del camión	
14 Ano / año 2009		15 <input checked="" type="checkbox"/> Semi-reboque / Semiremolque <input type="checkbox"/> Reboque / Remolque Placa: AIG-0338		22 <input type="checkbox"/> Semi-reboque / Semiremolque <input type="checkbox"/> Reboque / Remolque Placa:	
16 CAMINHÃO SUBSTITUTO: Nome e endereço do proprietário CAMIÓN SUBSTITUTO: Nombre y domicilio de propietario		19 Marca e número / Marca y número		20 Capacidade de tração (t) / Capacidad de arrastre (t)	
23 Nº do conhecimento / Nº carta de porte BR.2530.10310		24 Alfândega de destino / Aduana de destino ADM. ADUANA CIUDAD DEL ESTE/PY		33 Remetente / Remitente QUAAN GBMH	
25 Moeda / Moneda US\$		26 Origem das mercadorias / Origen de las mercancías CHINA		34 Destinatário / Destinatario MARABU PARAGUAY S.A. RUC: 80045733-1	
27 Valor FOT / Valor FOT 35.697,59		28 Frete em US\$ / Flete en US\$ 2.300,00		29 Seguro em US\$ / Seguro en US\$ 74,96	
30 Tipos dos volumes / Tipos de los bultos CONTAINER		31 Quantidade de volumes / Cantidad de bultos 1		32 Peso bruto (Kg.) / Peso bruto (Kg.) 9.550,000	
36 Documentos anexos / Documentos anexos B/L NR.: SZES25111019A CRT NR.: BR.2530.10310		37 Números dos lacres / Número de los precintos NAVIO: HMM IVY / 0001W DATA DESCARGA: 28/12/2025			
38 Marcas e números dos volumes, descrição das mercadorias / Marcas y números de los bultos, de descripción de las mercancías 1 CONTAINER DE 20GP, NR: TEMU176484/2, CONTEUDO: 10 VOLUMES COM MATERIA PRIMA PARA TINTA DE IMPRESSAO DIGITAL. CONFORME FATURA NR: RE25110039 MIC/DTA ELETRONICA NR: 26/0006011-6					
Declaramos que as informações prestadas neste Documento são a expressão da verdade, que os dados referentes as mercadorias foram transcritos exatamente conforme a declaração do remetente, os quais são de exclusiva responsabilidade, e que esta operação obedece ao dispositivo no Convênio sobre Transporte Internacional Terrestre dos Países do Cone Sul. Declaramos que la informaciones prestadas en este Documento son expresión de la verdad, que los datos referentes a las mercancías fueron transcritos exactamente conforme a la declaración del remitente, los cuales son de su exclusiva responsabilidad, y que esta operación obedece a lo dispuesto en el Convenio sobre Transportes Internacionales Terrestres de los Países del Cone Sur.			40 Nº DTA rota e prazo de transporte / Nº DTA rota e plazo de transporte ROTA: PARANAGUA/PR > FOZ DO IGUAÇU/PR, BR277 VIA IRATI/PR > PONTE DA AMIZADE AREA DE CONTROLE INTEGRADO DE CIUDAD DEL ESTE/PY PRAZO DE CONCLUSÃO: 48 HORAS		
39 Assinatura e carimbo do transportador / Firma y sello del porteador 29 DEZ. 2025 Data / Fecha: BIANCHIN & AUGUSTO LTDA. Danielle Vanessa Grossi CPF 022 249 079 90			41 Assinatura e carimbo da Alfândega de Partida / Firma y sello de la Aduana de Partida 07 JAN. 2026 Data / Fecha: MERCOSUL/ALF/PRANAGUA JOSÉ ADILSON KRAUSS Analista - Tributário da RFB - Matr. 57597		